

Έτι επικουρικότερον, η προσφεύγουσα προβάλλει παράβαση του άρθρου 4, παράγραφος 3, του παραρτήματος VII του ΚΥΚ, καθόσον η διάταξη αυτή δεν μπορεί να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι επιβάλλει σε υπάλληλο που έχει διπλή ιθαγένεια να παραιτηθεί της ιθαγένειας του κράτους μέλους του διορισμού του προκειμένου να δικαιούται του επιδόματος αποδημίας.

Προσφυγή/αγωγή της 5ης Ιανουαρίου 2006 — André κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-10/06)

(2006/C 96/56)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Διάδικοι

Προσφεύγων/ενάγων: Daniel André (Βρυξέλλες, Βέλγιο) [Εκπρόσωπος: M. Jourdan, avocat]

Καθής/εναγόμενη: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα του προσφεύγοντος/ενάγοντος

Ο προσφεύγων/ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- Να ακυρωθεί η απόφαση της Επιτροπής της 6ης Οκτωβρίου 2005 με την οποία απορρίφθηκε η αίτηση καταβολής στον προσφεύγοντα/ενάγοντα, για παροχή που πραγματοποιήθηκε για λογαριασμό και κατόπιν αιτήσεως του Δικαστηρίου στις 12 και 13 Ιανουαρίου 2005, της κατ' αποκοπήν αποζημίωσης που προβλέπεται από το άρθρο 7 της Συμβάσεως για τον καθορισμό των όρων εργασίας και το καθεστώς χρηματικών απολαβών των υπαλλήλων διεργαζόμενων συνεδρίων που προσλαμβάνουν τα όργανα της Ευρωπαϊκής Ενωσης·
- Να καταδικάσει την καθής/εναγόμενη να αποκαταστήσει τη ζημία που υπέστη ο προσφεύγων/ενάγων από τη ζημιόγρονη πράξη, καταβάλλοντας το ποσό των 241,99 EUR που αναλογεί στην αποζημίωση που έπρεπε να του καταβληθεί, με τους νόμιμους τόκους από την ημερομηνία που κατέστη απαιτητή·
- Να καταδικάσει την καθής/εναγόμενη στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Ο προσφεύγων/ενάγων, υπάλληλος διεργαζόμενων συνεδρίων, πραγματοποιεί ορισμένες παροχές υπηρεσιών διεργαζόμενων για λογαριασμό διαφόρων κοινοτικών οργάνων. Οι παροχές του πραγματοποιούνται στο πλαίσιο συμβάσεων προσλήψεως που προβλέπουν τις ημέρες και τον τόπο όπου θα παρασχεθεί η διεργαζόμενη. Οι προσλήψεις αυτές διέπονται, όσον αφορά το καθεστώς χρηματικών απολαβών, από τη Σύμβαση για τον καθορισμό των όρων εργασίας και το καθεστώς χρηματικών απολαβών των διεργαζόμενων των εκπροσώπων των διαδίκων και των διεργαζόμενων συνεδρίων που προσλαμβάνουν τα όργανα της Ευρωπαϊκής Ενωσης.

Στην υπό κρίση υπόθεση, ο προσφεύγων/ενάγων προβάλλει την απόφαση της Επιτροπής με την οποία δεν του καταβλήθηκε η κατ' αποκοπήν αποζημίωση ταξιδιού του άρθρου 7 της προαναφερθείσας συμβάσεως, όπως αυτή αναλύεται εκτενώς στις «λεπτομέρειες εφαρμογής» που επισυνάπτονται στην τελευταία.

Με την προσφυγή/αγωγή του, ο προσφεύγων/ενάγων αμφισβητεί την ερμηνεία των εν λόγω διατάξεων στην οποία προέβη η καθής, κατά την οποία η ύπαρξη απωλείας κέρδους λόγω της μετακινήσεως αποτελεί προϋπόθεση *sine qua non* για την καταβολή της επίδικης αποζημίωσης. Επιπλέον, η Επιτροπή εσφαλμένα θεώρησε ότι, επειδή ο προσφεύγων είχε ήδη εργαστεί για κοινοτικό όργανο στις 10 και 11 Ιανουαρίου 2005, η 12η Ιανουαρίου 2005 δεν ήταν η πρώτη ημέρα της προσλήψεώς του.

Κατά τον προσφεύγοντα, στο κείμενο της Συμβάσεως δεν περιλαμβάνονται, ούτε και συνάγονται σιωπηρώς, οι πρόσθετες προϋποθέσεις που απαιτούνται από την καθής, η οποία τροποποίησε μη προσηκόντως το περιεχόμενο της συμβάσεως.

Τέλος, ο προσφεύγων προβάλλει ότι η ύπαρξη διαδοχικών συμβάσεων προσλήψεως με ένα ή περισσότερα κοινοτικά όργανα δεν παρέχει τη δυνατότητα αφαιρέσεως της επίδικης αποζημίωσης.

Προσφυγή της 9ης Φεβρουαρίου 2006 — Zuleta de Reales Ansaldo κατά Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(Υπόθεση F-13/06)

(2006/C 96/57)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Leticia Zuleta de Reales Ansaldo (Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο) [Εκπρόσωπος: G. Vandersanden, avocat]

Καθού: Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την από 4 Μαΐου 2005 απόφαση της Αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής του Δικαστηρίου περί διορισμού της προσφεύγουσας με βαθμό A*7, κλιμάκιο 2·
- να κατατάξει την προσφεύγουσα στον βαθμό (A*10, κλιμάκιο 2) με τον οποίο θα έπρεπε κανονικά να είχε διορισθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις της προκηρύξεως του διαγωνισμού CJ/LA/25 στον οποίο έχει επιτύχει·
- να αποκαταστήσει πλήρως τη σταδιοδρομία της προσφεύγουσας, αναδρομικά από την ημερομηνία κατατάξεώς της σε βαθμό και κλιμάκιο, όπως διορθώθηκε, συμπεριλαμβανομένων των τόκων υπερημερίας·